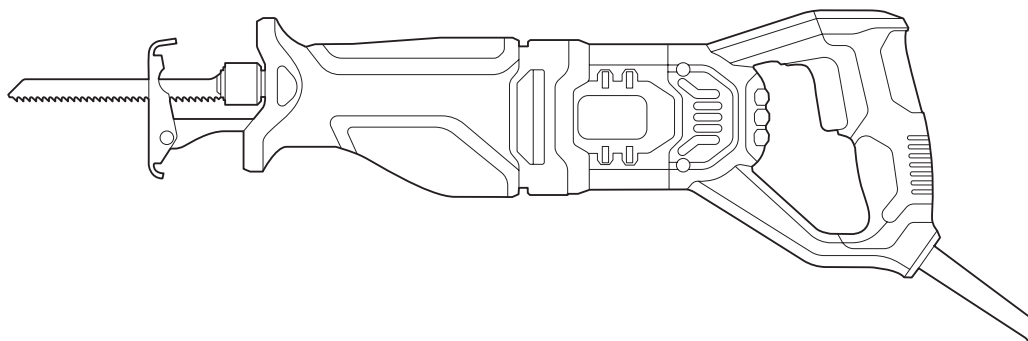


DNIPRO^M

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ ШАБЕЛЬНОЇ ПИЛИ



SR-115



УВАГА! Перед використанням прочитайте
Оригінал інструкції з техніки безпеки та експлуатації

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання електроінструмента торгової марки "DNIPRO M", який відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання.

Придбаний Вами електроінструмент належить до лінійки, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність із тривалим часом безперервної роботи.

Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

1. ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ.....	2
Безпека на робочому місці	2
Електробезпека.....	2
Особиста безпека.....	3
Застосування електричного інструменту та догляд за ним	3
Технічне обслуговування	4
2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ШАБЕЛЬНОЮ ПИЛОЮ	4
3. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ	5
4. КОМПЛЕКТАЦІЯ	5
5. ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТА	5
Призначення.....	5
Зовнішній вигляд.....	6
6. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	7
Інформація щодо шуму і вібрації.....	8
7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ.....	8
Встановлення пильного полотна (Мал. 2)	8
Регулювання опорної рамки (Мал. 3)	9
Змашування штоку патрона (Мал. 4)	9
8. РОБОТА З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ.....	9
Увімкнення/вимкнення.....	9
Вибір пильного полотна (Мал. 5)	9
Робота.....	10
9. ОБСЛУГОВУВАННЯ	10
10. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ	12
11. УТИЛІЗАЦІЯ.....	12
12. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ	13
13. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ ТОВ «ДНІПРО М»	14
14. ДЕКЛАРУВАННЯ.....	14

1. ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ



УВАГА! Ознайомтеся з усіма попередженнями з безпеки, вказівками, ілюстраціями й технічними характеристиками, наданими разом з цим електричним інструментом. Невиконання всіх наведених нижче вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжкого тілесного пошкодження.

Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого застосування.

Термін «електричний інструмент», «електроінструмент» або «електрична машина» в цих попередженнях стосується Вашого електричного інструменту, що працює від мережі, чи акумуляторного (безпровідного) електричного інструменту.

Безпека на робочому місці

а) Тримайте робоче місце в чистоті та належній освітленості. Безлад і недостатнє освітлення можуть призвести до нещасних випадків.

б) Не користуйтеся електричним інструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад поблизу займистих рідин, газів або пилу. Електричні інструменти утворюють іскри, які можуть підпалити пил або випаровування.

в) Не допускайте дітей та сторонніх осіб до місця роботи електричної машини. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю за інструментом.

Електробезпека

а) Вилка електричного інструменту має відповідати розетці. В жодному разі не вносьте ніяких змін у вилку. Не користуйтеся ніякими перехідними вилками для уземлених електричних інструментів. Застосування немодифікованих вилок, що відповідають розетці, знижує ризик ураження електричним струмом.

б) Не торкайтеся уземлених поверхонь, таких як труби, радіатори, електроплити та холодильники. Є підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло уземлено.

в) Не піддавайте електричний інструмент дії дощу або вологості. За попадання води в електричний інструмент зростає небезпека ураження електричним струмом.

г) Не допускайте недбалого поводження зі шнуром живлення. В жодному разі не застосовуйте шнур живлення для перенесення, підтягування або вимикання електричного інструменту. Не допускайте контакту шнура з джерелами тепла, олією, гострими крайками або рухомими предметами. У разі пошкодження або перекручування шнура зростає небезпека ураження електричним струмом.

ґ) Під час роботи з електричним інструментом зовні приміщення користуйтеся подовжувачем шнура, придатним для зовнішнього застосування. Застосування шнура зовнішнього застосування зменшує небезпеку ураження електричним струмом.

д) Якщо необхідна робота у вологому приміщенні, користуйтеся джерелом живлення з пристроєм захисного відімкнення. Застосування пристрою захисного відімкнення зменшує небезпеку ураження електричним струмом.

Особиста безпека

а) Будьте уважні, стежте за своїми діями та керуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електричним інструментом. Не користуйтеся електричним інструментом, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи лікарських препаратів. Навіть найменша неуважність під час роботи з електричним інструментом може призвести до тяжкого пошкодження.

б) Користуйтеся засобами індивідуальної безпеки. Обов'язково носіть захисні окуляри. Застосування у відповідних умовах засобів захисту, таких як респіратори, нековзке взуття та каска або засоби захисту слуху, знижує вірогідність травмування.

в) Вживайте попереджувальні заходи на випадок непередбаченого пуску. Перед приєднанням до джерела живлення та/або блока акумуляторів, під час підймання інструменту або його перенесення вимикач має бути у вимкненому положенні. Не тримайте палець на вимикачі під час перенесення інструменту та не приєднуйте його до джерела живлення за увімкненого вимикача.

г) Перед увімкненням електричного інструменту видаліть будь-який ключ для регулювання. Ключ, залишений на працюючому електроінструменті, може призвести до травмування.

ґ) Уникайте потягування для розминки під час роботи, в будь-який час зберігайте стійкість і рівновагу. Це буде гарантією безперервного й постійного керування інструментом, зокрема у непередбачуваних ситуаціях.

д) Одягайте відповідний одяг. Не носіть просторий одяг або прикраси. Тримайте волосся та одяг подалі від

рухомих частин інструменту. Просторий одяг, прикраси або довге волосся можуть бути затягнуті рухомими частинами інструменту.

е) За наявності засобів для приєднання пристроїв відсмоктування або збирання пилу правильно приєднайте та застосуйте ці пристрої. Застосування таких пристроїв зменшує ризики, пов'язані з наявністю пилу.

є) Не допускайте зайвої самовпевненості, яка виникає за частого застосування інструментів. Самовпевненість спричиняє недбале ставлення до виконання принципів безпеки й навіть ігнорування їх. Будь-яка недбалість під час роботи з інструментом може призвести до важкого травмування за лічені секунди.

Застосування електричного інструменту та догляд за ним

а) Не переважуйте електричний інструмент. Застосуйте електричний інструмент за його призначенням. Правильно обраний електричний інструмент працюватиме краще й безпечніше в передбаченому режимі.

б) Не користуйтеся електричним інструментом, якщо вимикач не забезпечує його увімкнення та вимкнення. Будь-який електричний інструмент з несправним вимикачем є небезпечним і підлягає ремонту.

в) Перед будь-якими регулюваннями, зміною приладдя або пакуванням електричного інструменту для зберігання обов'язково від'єднайте вилку від джерела живлення та/або вийміть акумуляторну батарею. Такі застережні заходи безпеки зменшують ризик випадкового вмикання інструменту.

г) Зберігайте інструмент у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, не обізнаним із положеннями щодо безпеки експлуатації,

працювати з ним. У руках необізнаного користувача електричний інструмент дуже небезпечний.

г) Доглядайте за електричним інструментом і приладдям до нього. Перевіряйте центрування та легкість ходу рухомих частин і будь-які інші зміни, здатні впливати на роботу інструменту. В разі пошкодження електричний інструмент має бути відремонтовано перш ніж його застосовувати. Численні нещасні випадки трапляються через недбалість у догляданні за електричним інструментом.

д) Тримайте різальний інструмент чистим і нагостреним. Правильно доглянутий різальний інструмент з гострими різальними крайками менше схильний до перекошення рухомої частини й ним легше керувати.

е) Застосовуйте електричний інструмент, приладдя тощо відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і виду роботи. Застосування електричних інструментів для робіт, до яких їх не призначено, може призвести до небезпечних ситуацій.

є) Тримайте рукоятки та поверхні захвату в чистоті, не допускаючи появи на них олії або мастила. Слизькі рукоятки й поверхні захвату не забезпечують безпечного керування ними в несподіваних ситуаціях.

Технічне обслуговування

а) Звертайтеся щодо обслуговування та ремонту електричних інструментів до кваліфікованих фахівців відповідного сервісу, які використовують лише оригінальні запасні частини. Це забезпечує необхідний рівень безпеки електричного інструменту.

2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ШАБЕЛЬНОЮ ПИЛОЮ

Утримуйте електроінструмент тільки за ізольовані поверхні корпусу в разі, якщо виконується робота, при якій можливий дотик робочим інструментом до прихованої електропроводки або до власного кабелю живлення. При контакті робочого інструмента з проводом, що перебуває під напругою, доступні металеві частини електроінструмента можуть опинитися під напругою і викликати ураження оператора електричним струмом.

Користуйтеся струбцинами або іншими відповідними засобами кріплення заготовки на стійкій основі. Утримання заготовки рукою або іншими частинами тіла може призвести до втрати управління.

3. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ



Знак загальної застороги (ризик для людей, пояснено додатковим знаком або текстом)



Дивитись інструкцію з експлуатації/брошуру



Одягнути засіб захисту органів слуху



Одягнути засіб захисту органів зору



Від'єднати штепсельну вилку від електричної розетки



Змінний струм

Вт (W) Вати

В (V) Вольти

Гц (Hz) Герци

хв⁻¹ (min⁻¹) Оберти за хвилину

мм (mm) Міліметри

n₀ Частота обертання холостого ходу

IP Ступінь захисту від впливу пилу та води



Клас захисту від ураження електричним струмом II



Символ можливості вторинної переробки



Знак відповідності технічним регламентам (Україна)



Єдиний знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу



Спеціальний знак, який засвідчує, що виріб відповідає основним вимогам директив ЄС і гармонізованим стандартам Європейського Союзу



Особлива утилізація (щоб запобігти можливій шкоді довкіллю, необхідно відокремити даний об'єкт від звичайних відходів та утилізувати його найбільш безпечним способом)

4. КОМПЛЕКТАЦІЯ

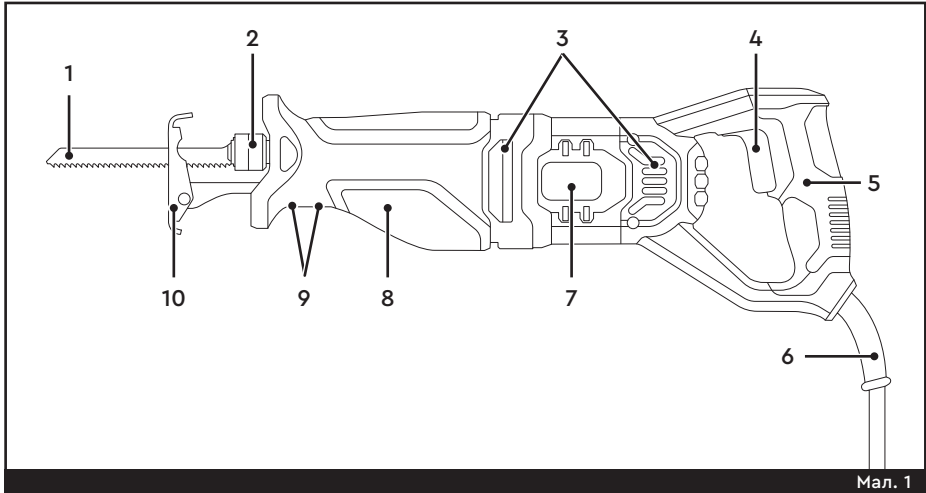
1	Шабельна пила	1 шт.
2	Пильне полотно по дереву (150 мм)	1 шт.
3	Пильне полотно по металу (103 мм)	1 шт.
4	Шестигранний ключ	1 шт.
5	Оригінал інструкції з техніки безпеки та експлуатації	1 шт.
6	Упаковка	1 шт.

5. ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТА

Призначення

Електроінструмент призначений для розпилювання на жорсткій опорі деревини, пластмаси, металів та будівельних матеріалів. Він придатний для розпилювання рівною лінією та дугою. При використанні відповідних пильних полотен із біметалів можливе відпилювання врівень із поверхнею.

Зовнішній вигляд



Мал. 1

1 Пильне полотно

6 Шнур живлення

2 Патрон для утримування полотна

7 Корпус двигуна

3 Вентиляційні отвори

8 Поверхня захвату

4 Кнопка увімкнення

9 Гвинти кріплення опорної рамки

5 Рукоятка

10 Опорна рамка



ТОВ «ДНІПРО М» постійно працює над удосконаленням своєї продукції й у зв'язку з цим залишає за собою право на внесення змін у зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та в зміст оригіналу інструкції з техніки безпеки та експлуатації електроінструмента, без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни будуть спрямовані виключно на покращення та модернізацію.

6. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметри	Позначення	SR-115
Номінальна напруга	В (V)	230
Номінальна частота	Гц (Hz)	50
Номінальна потужність	Вт (W)	1050
Робоча потужність	Вт (W)	1100
Максимальна потужність	Вт (W)	1150
Частота обертання холостого ходу	хв ⁻¹ (min ⁻¹)	0-2800
Величина ходу	мм (mm)	28
Максимальна глибина пропилу деревини/металу	мм (mm)	150/10
Клас захисту від ураження електричним струмом		II
Ступінь захисту від впливу пилу та води	IP	20
Маса	кг (kg)	3,4

Значення рівня шуму відповідно до ДСТУ EN 62841-2-11

L _{рА} – рівень звукового тиску	дБ(А) (dB(A))	88,3
K _{рА} – невизначеність рівня звукового тиску	дБ(А) (dB(A))	3
L _{вА} – рівень звукової потужності	дБ(А) (dB(A))	99,3
K _{вА} – невизначеність рівня звукової потужності	дБ(А) (dB(A))	3

Значення рівня вібрації відповідно до ДСТУ EN 62841-2-11

a _{h,В} – рівень вібрації (різ дерева)	м/с ² (m/s ²)	17,84
K – невизначеність рівня вібрації a _{h,В}	м/с ² (m/s ²)	1,5
a _{h,М} – рівень вібрації (різ металу)	м/с ² (m/s ²)	16,15
K – невизначеність рівня вібрації a _{h,М}	м/с ² (m/s ²)	1,5



Параметри вказані для номінальної напруги 230 В із частотою 50 Гц. При інших значеннях напруги або частоти можливі інші параметри.

Інформація щодо шуму і вібрації

Задекларована загальна величина шуму та вібрації була виміряна відповідно до стандартного методу випробування, визначеного в EN 62841-2-11, і може бути застосована для порівняння одного електроінструмента з іншим.

Задекларований загальний рівень шуму та вібрації може бути використаний у попередніх оцінках піддаванню впливу шуму та вібрації.



Передача вібрації та випромінювання шуму під час використання електроінструмента може відрізнятись від задекларованих величин залежно від того, як електроінструмент використовують, особливо який вид матеріалу обробляють.

Задекларований рівень шуму та вібрації стосується робіт, для яких електроінструмент призначений.



Одягнути засіб захисту органів слуху



Одягнути засіб захисту органів зору

7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ



Перед підготовкою до роботи з електроінструментом витягніть штепсельну вилку із розетки.

Розпакуйте електроінструмент і проведіть огляд комплекту поставки на предмет відсутності зовнішніх пошкоджень.

При транспортуванні чи зберіганні можливе утворення конденсату на вузлах і деталях електроінструмента. У такому випадку його експлуатація або подальша підготовка до роботи заборонена до повного висихання конденсату. Якщо електроінструмент почати використовувати відразу ж після переміщення його з холоду, він може вийти з ладу.

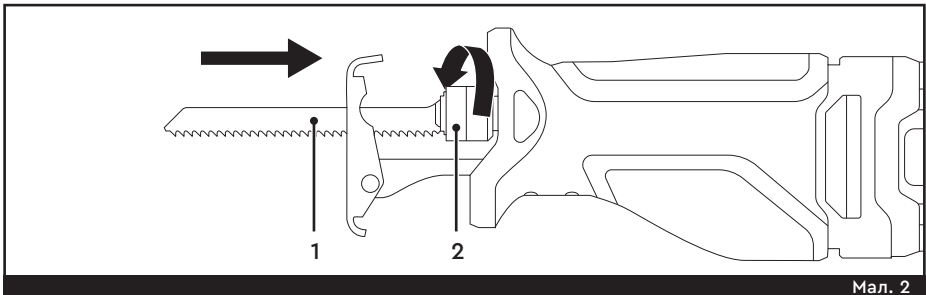
Перевірте функціонування кнопки увімкнення.

Встановлення пильного полотна (Мал. 2)

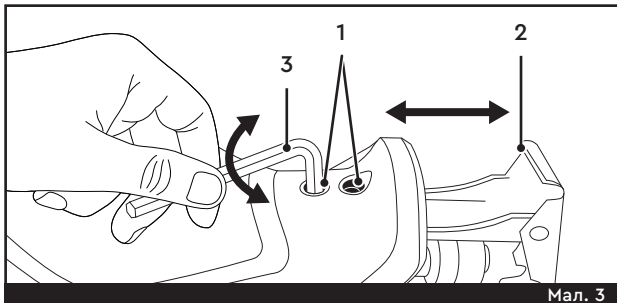
Поверніть кільце патрона (2) та встановіть пильне полотно (1) в патрон до упору.

Відпустіть кільце патрона (2), що тримає пильне полотно (кільце самостійно повернеться до вихідного положення).

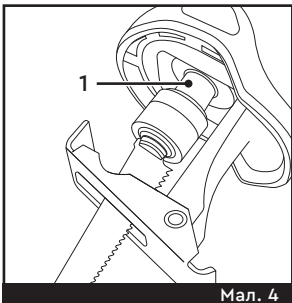
Перевірте надійність фіксації пильного полотна в патроні.



Мал. 2



Мал. 3



Мал. 4

Регулювання опорної рамки (Мал. 3)

Послабте гвинти (1), які фіксують опорну рамку, шестигранним ключем (3) та виставіть опорну рамку (2) на бажану висоту. Зафіксуйте опорну рамку та затягніть гвинти.

Змащування штоку патрона (Мал. 4)

Щоб уникнути заклинювання штоку патрона (1), необхідно регулярно наносити на нього 1-2 краплі будь-якої синтетичної оливи. Забороняється використовувати відпрацьовану оливу.

Увімкнення/вимкнення

Для того щоб увімкнути пилу, натисніть на кнопку увімкнення (4) (Мал. 1). Для вимкнення – відпустіть кнопку увімкнення.

Швидкість руху пильного полотна регулюється силою натиску на кнопку увімкнення (4) (Мал. 1).



Уважно огляньте заготовку на предмет наявності в ній сторонніх предметів, відмінних від матеріалу заготовки (наприклад, цвяхів у дереві тощо).

8. РОБОТА З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ

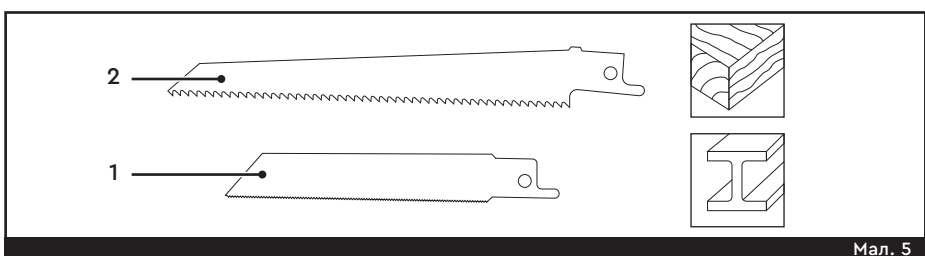


Працювати з електроінструментом рекомендується при температурі навколишнього середовища від +5 °C до +35 °C.

Вибір пильного полотна (Мал. 5)

Виберіть пильне полотно під матеріал, який буде різати. Пильне полотно (1) – для різання металевих поверхонь. Пильне полотно (2) – для різання дерев'яних поверхонь.

Переконайтеся, що пильне полотно заточене і не має пошкоджень.



Мал. 5

Встановіть пильне полотно та перевірте надійність його кріплення в патроні.

Робота

Підключіть електроінструмент до електромережі. Перевірте роботу шабельної пили протягом 15 секунд на холостому ходу без навантаження.

Надійно закріпіть заготовку, за необхідності користуйтеся лещатами або струбциною. Перевірте, щоб у місці різі під заготовкою нічого не було. Увімкніть пилу и починайте розпил, регулюючи швидкість силою натиску кнопки увімкнення.

Під час роботи надійно утримуйте шабельну пилу двома руками, за рукоятку (1) та поверхню захвату (2) (Мал. 6).

Завжди стежте за тим, щоб опорна рамка (3) (Мал. 6) була щільно притиснута до заготовки.



При розпилі заготовок, товщина або діаметр яких перевищує довжину пильного полотна, виникає небезпека застрягання полотна у внутрішній стінці заготовки, що може призвести до Вашого травмування. Розмір пильного полотна повинен бути більшим за оброблювану заготовку не менш ніж на 30 мм (Мал. 7, Мал. 8).

Не прикладайте надмірних зусиль при розпилі заготовки. Надмірний тиск призводить до передчасного зношення пильного полотна та деталей електроінструмента.

Після вимкнення дочекайтеся повної зупинки двигуна, перш ніж покласти електроінструмент.

9. ОБСЛУГОВУВАННЯ

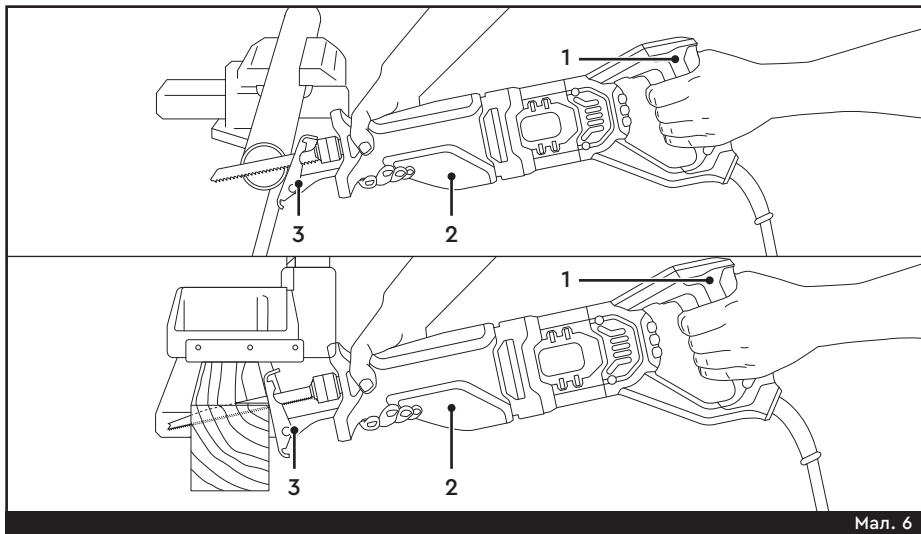
Технічне обслуговування електроінструмента виконуйте тільки у фірмових сервісних центрах ТОВ «ДНІПРО М».

Регулярно (бажано після кожного використання) протирайте корпус електроінструмента м'якою тканиною. Слідкуйте, щоб у вентиляційних отворах не було бруду і пилу. При сильних забрудненнях вентиляційних отворів продуйте їх стисненим повітрям.

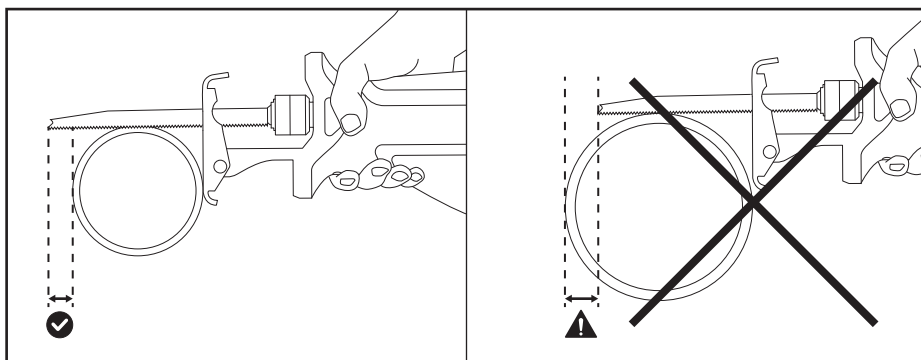
Забороняється використовувати такі розчинники, як бензин, водно-аміачний розчин тощо, оскільки вони можуть пошкодити пластмасові деталі електроінструмента.

Слідкуйте, щоб волога не потрапила в отвори на корпусі електроінструмента.

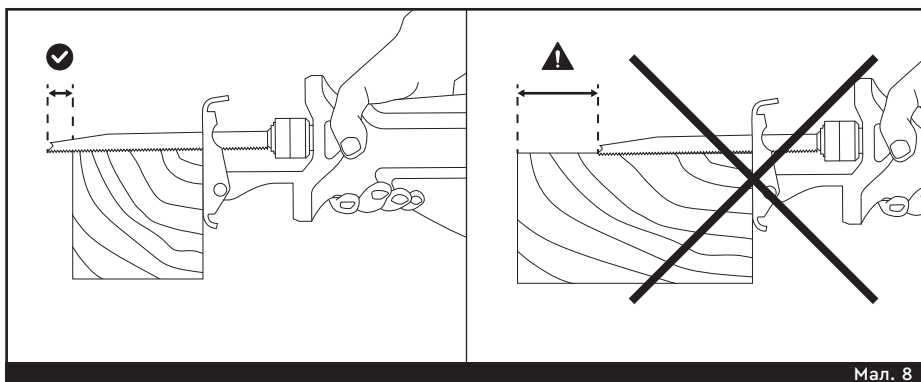
При зношенні вугільних щіток для їх заміни необхідно звернутися до фірмового сервісного центру ТОВ «ДНІПРО М».



Мал. 6



Мал. 7



Мал. 8

10. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Зберігати електроінструмент рекомендується в недоступному для дітей сухому приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від -5 °C до +40 °C та відносній вологості повітря не більше 80%.

Якщо електроінструмент зберігався при температурі, нижчій за ту, при якій його планується використовувати, необхідно впевнитися в тому, що на електроінструменті немає конденсату. У разі утворення конденсату на вузлах і деталях електроінструмента його експлуатація або подальша підготовка до роботи заборонена до повного висихання конденсату. Якщо електроінструмент почати використовувати відразу ж після переміщення його з холоду, він може вийти з ладу.

Для транспортування електроінструмента використовуйте транспортувальну або іншу упаковку, яка виключає пошкодження електроінструмента і його комплектуючих у процесі транспортування.

Термін експлуатації електроінструмента 5 років від дати продажу.

11. УТИЛІЗАЦІЯ



Не викидайте електроінструменти разом із побутовими відходами!

Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

12. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Опис несправності	Можлива причина	Усування
Електроінструмент не вмикається	Пошкодження шнура живлення	Звернутися до фірмового сервісного центру ТОВ «ДНІПРО М»
	Несправна кнопка увімкнення	
Перегрів корпусу двигуна	Перевантаження електроінструмента	Зменшити навантаження на електроінструмент. Збільшити проміжок часу для охолодження електроінструмента
	Погане охолодження	Прочистити вентиляційні отвори. Переконатися, що під час роботи вентиляційні отвори нічим не закриті
		Переконатися, що крильчатка охолодження обертається при обертанні двигуна
Випадання полотна з патрона	Погано закріплене пильне полотно	Регулярно перевіряти надійність кріплення пильного полотна
	Пошкодження затискного механізму	Звернутися до фірмового сервісного центру ТОВ «ДНІПРО М»
Заклинювання/зношення штоку патрона	Погане змащення	Регулярно змащувати шток патрона електроінструмента
Іскріння в області колектора	Не притерті щітки	Дати попрацювати електроінструменту на холостому ході близько хвилини
Іскріння в області колектора з утворенням кругового вогню	Критичний знос щіток	Звернутися до фірмового сервісного центру ТОВ «ДНІПРО М»

13. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ ТОВ «ДНІПРО М»

Перелік сервісних центрів та більш детальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатися за телефоном гарячої лінії 0 800 200 500 (всі дзвінки в межах України безкоштовні), на офіційному сайті dnipro-m.ua або просканувавши QR-код.



14. ДЕКЛАРУВАННЯ

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

вимогам технічних регламентів України

Тип: Шабельна пила (RECIPROCATING SAW)

Модель: SR-115

Продукція що описана вище, відповідає вимогам таких технічних регламентів: Технічний регламент безпеки машин (ПКМУ №62 від 30.01.2013р.)

Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ №1077 від 16.12.2015р.)

Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (ПКМУ №139 від 10.03.2017р.)

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані:

ДСТУ EN ISO 12100:2016;

ДСТУ EN 62841-1:2016; ДСТУ EN 62841-2-11:2016;

ДСТУ EN 61000-3-2:2016; ДСТУ EN 61000-3-3:2017;

ДСТУ EN 55014-1:2019; ДСТУ EN 55014-2:2017.

Місце і дата декларування:

Місце декларування: вул. Івана Мазепи, 10, Київ, 01010, Україна

Дата: 24.09.2023р.



DNIPRO-M.UA

ТОВ «ДНІПРО М»
вул. І. Мазепи, 10, Київ, 01010, Україна
Виготовлено в КНР

UA-SR0523-020

